



Sustainable Agriculture Network
info@san.ag



**Imaflora – Instituto de Manejo e
Certificação Florestal e Agrícola.**

Estrada Chico Mendes, 185
Piracicaba – SP – Brasil
CEP 13426-420
Teléfono: 55 19 3429 0800

Correo electrónico: pca@imaflora.org
Número de acreditación IOAS: 69

Rainforest Alliance Certified™ Resumen Publico de Auditoría Certificación para Administradores de Grupo Picada Africana – José Comby

Cultivos(s) del grupo:	Té (<i>Camellia sinensis</i>) y Yerba Mate (<i>Ilex paraguariensis</i>)
Fecha de resumen publico:	19-05-2016
Fecha de envío del informe:	26-04-16
Fecha de inicio de la auditoría:	31-03-2016
Fecha de finalización de la auditoría	01-04-2016
Nombre de los(as) auditores(as):	Patricia Stopp (auditora líder) Luiz Antonio C.S Brasi Filho
Nombre del revisor	Tharic Galuchi

Tabla de Contenidos

1	Resumen de auditoría	3
1.1	Resumen de resultados	3
1.1.1	Administrador de Grupo	3
1.1.2	Fincas de la muestra	3
1.1.3	Instalaciones del administrador de grupo	3
1.2	Conclusión del equipo auditor	3
2	Descripción del grupo (Confidencial)	4
2.1	Información general (Confidencial)	4
2.2	Descripción general, fortalezas o cambios desde la auditoría previa (Confidencial)	4
2.3	Producción a ser certificada (Confidencial)	4
3	Auditoría	4
3.1	Documentos normativos utilizados	4
3.2	Alcance	4
3.3	Equipo auditor	4
3.4	Acuerdo de confidencialidad	5
3.5	Resumen público	5
3.6	Muestreo	5
3.6.1	Criterios para selección de la muestra	5
3.6.2	Lista de fincas de la muestra	5
3.7	Resumen de resultados de la auditoría	6
4	Descripción de no conformidades (Confidencial)	6
4.1	Administrador de grupo (Confidencial)	6
4.2	No conformidades en las instalaciones del administrador de grupo (Confidencial)	6
5	Anexos (Confidencial)	6
5.1	Observaciones (Confidencial)	6
5.2	Entrevistas (Confidencial)	6
5.3	Monitoreo y evaluación (Confidencial)	6
5.4	Fotografías (Confidencial)	6
5.5	Listado de jardines de té (tea garden marks) dentro del alcance	6
5.6	Datos catastrales (Confidencial)	8
5.7	Lista de miembros del grupo	9
5.8	Anexo 1: No conformidades de las Fincas de la Muestra (Confidencial)	10
5.9	Revisión de tercera parte (Confidencial)	11

1 Resumen de auditoría

1.1 Resumen de resultados

1.1.1 Administrador de Grupo

Nombre del administrador de grupo: Grupo Independiente Picada Africana

		Resultados				
		auditoría previa (si aplica)		auditoría presente		
No conformidades	menor	2		2		
	mayor	0		0		
	total	2		2		
	criterios críticos	X Ninguno		X Ninguno		
		□ Los siguientes criterios:		□ Los siguientes criterios:		
	-		-			
con respecto a los criterios aplicables de la norma de Cadena de Custodia	menores:	0		mayores:	0	
	por principio general	□ < 50%	X ≥ 50%	□ < 50%	X ≥ 50%	
Puntaje			93,8%		93,8%	
	Historial durante el ciclo de certificación					
	Auditoría de certificación	93,8%	Auditoría anual – 1	---	Auditoría anual – 2	---

1.1.2 Fincas de la muestra

total de no conformidades recurrentes:		No conformidades contra criterios críticos		Puntaje por principio:	
20		0		≥ 50%	---
cumplimiento general					
Puntaje más bajo:	87,2%	Puntaje más alto:	90,7%	Puntaje promedio:	---

1.1.3 Instalaciones del administrador de grupo

número total de no conformidades				no conformidades con criterios críticos	cumplimiento general por principio		puntaje general
menores:	0	mayores:	0	0	< 50%	X ≥ 50%	100%

1.2 Conclusión del equipo auditor

El equipo de auditores de Imaflora concluye que GRUPO INDEPENDIENTE PICADA AFRICANA cumple con la versión vigente de los documentos normativos de la Red de Agricultura sostenible (ver Sección 3). La decisión de certificación es responsabilidad del Imaflora.

2 Descripción del grupo (Confidencial)

2.1 Información general (Confidencial)

2.2 Descripción general, fortalezas o cambios desde la auditoría previa (Confidencial)

2.3 Producción a ser certificada (Confidencial)

3 Auditoría

3.1 Documentos normativos utilizados

Esta auditoría fue desarrollada con base en los siguientes documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible:

Política de Certificación para Fincas y Administradores de Grupo, julio de 2015.

Norma para Agricultura Sostenible, julio de 2010 (versión 4).

Lista de Plaguicidas Prohibidos, noviembre de 2011.

Norma para Certificación de Grupos, marzo de 2011 (versión 2).

Norma para Sistemas Sostenibles de Producción Ganadera, julio de 2010.

RAS/Rainforest Alliance – Política de Cadena de Custodia, julio de 2015.

RAS/Rainforest Alliance – Norma de Cadena de Custodia, julio de 2015.

3.2 Alcance

Esta auditoría incluyó la evaluación del desempeño del sistema interno de gestión y del sistema de gestión social y ambiental del administrador de grupo con respecto a los criterios aplicables de los documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible. Esta auditoría también cubre la evaluación de los criterios aplicables de la norma de Cadena de Custodia, en caso el administrador de grupo manipule producto de fincas certificadas y no certificadas. Las áreas cubiertas son las siguientes (por favor, verifique y confirme que la información en la sección de extensión de la finca en la aplicación sea la misma, si fuera diferente, indíquelo):

Área	descripción (si fuese necesario)	extensión (ha)
Cultivo(s)	Té	128,71
	Yerba	108,49
	Forestación	27,03
	Cultivos Anuales	2,48
Áreas de conservación	Monte Nativo	21,89
	Áreas en recuperación	9,77
Infraestructura	Viviendas	3,78
	Otras áreas (galpones, depósitos)	11,33
Otras áreas	Caminos Internos	10,06
	Potrero	10,41
Total		333,95

3.3 Equipo auditor

PATRICIA STOPP	Auditora líder. Argentina. Ingeniera Forestal. Trabaja de forma independiente como prestadora de servicios de asesoramiento en sistema de gestión, certificaciones forestales y agrícolas, auditorías. Desde el 2009 trabaja para Imaflores como auditora de la Norma de Agricultura Sustentable y de Cadena de Custodia. En esta auditoría se centró en la evaluación de los principios de condiciones para los trabajadores y seguridad y salud ocupacional, vida silvestre y recursos
-----------------------	--

	hídricos, y la administración del sistema de gestión y del grupo.
LUIZ ANTONIO C.S BRASI FILHO	Auditor de apoyo. Brasileño. Gestor Ambiental. Coordinador de Certificación Agrícola del Imaflora. Auditor de las Normas de la RAS desde 2011. Lead Assessor ISO 14001. En esta auditoria se centró en la evaluación de los principios ambientales y producción de la Norma.

3.4 Acuerdo de confidencialidad

El equipo auditor de Imaflora, por este medio se compromete ante a lo grupo auditado a manejar toda la información relativa a la(s) finca(s), y que fue colectada durante la auditoría, con estricta confidencialidad. Imaflora tiene copias de los acuerdos de confidencialidad firmados por los miembros del equipo auditor.

3.5 Resumen público

La descripción general de la finca, de la auditoria (alcance y equipo auditor), así como de las no conformidades identificadas durante la presente auditoria estará disponible al público en el portal electrónico del ente de certificación: www.imaflora.org

3.6 Muestreo

3.6.1 Criterios para selección de la muestra

Se consideró dentro de la muestra de 13 miembros seleccionar primeramente en base al tipo de miembro: un miembro nuevo recientemente incorporado, un miembro visitado el año anterior y dos miembros más antiguos que aun no habían sido visitados. Como segundo parámetro se tomo en consideración se decidió seleccionar la mitad de la muestra con miembros que vivieran en sus chacras y la otra mitad que no vivieran en las mismas. Las variables de composición de chacras, tamaño, tipo de producción, mano de obra, etc. no presentan diferencias considerables o relevantes entre los miembros, a excepción de algunos que ya han sido visitados en auditorias anteriores.

3.6.2 Lista de fincas de la muestra

No.	Miembro	código de la finca	Nombre del propietario	nombre de la finca
1	Foster Carmen	FC175	Foster Carmen	Arnoldo Schmidt
2	Ernesto Drisner	DE066	Ernesto Drisner	Ernesto Drisner
3	Leopoldo Gross	GL051	Leopoldo Gross	Leopoldo Gross
4	Fabián Foster	FF234	Fabián Foster	Fabián Foster

3.7 Resumen de resultados de la auditoría

Nombre del administrador de grupo: GRUPO INDEPENDIENTE PICADA AFRICANA

Principio	Número de no conformidades		Criterios críticos	Puntaje
	Menor	Mayor		
1. Capacitación	1	0	0	87,5%
2. Evaluación de Riesgo	1	0	0	83,3%
3. Sistema Interno de Gestión	0	0	0	100%
Total	2	0	0	
Puntaje general				93,8%
Norma de Cadena de Custodia (cuando aplique)	NA	NA		

4 Descripción de no conformidades (Confidencial)

4.1 Administrador de grupo (Confidencial)

4.2 No conformidades en las instalaciones del administrador de grupo (Confidencial)

5 Anexos (Confidencial)

5.1 Observaciones (Confidencial)

5.2 Entrevistas (Confidencial)

5.3 Monitoreo y evaluación (Confidencial)

5.4 Fotografías (Confidencial)

5.5 Listado de jardines de té (tea garden marks) dentro del alcance

Complete este anexo para auditorías en grupos productores de té, incluyendo todos los jardines de té ("tea garden marks") incluidos dentro del alcance de la auditoría, cuando aplique.

Nombre del jardín de té	Extensión (ha)	Volumen total (tn brotes té/ zafra)
Jose Comby	10.18	162.88
Ernesto Drisner	9.00	144
Fabian Foster	5.20	83.2

Nombre del jardín de té	Extensión (ha)	Volumen total (tn brotes té/ zafra)
Fabian Foster	5.85	93.6
Leopoldo Gross	6.95	111.2
Anibal Gross	9.09	145.44
Arnoldo Schmidt	7.11	113.76
Arnoldo Schmidt	9.67	154.72
Eldo Schmidt	7.58	121.28
Eduardo Schmidt	7.61	121.76
Reinoldo Schmidt	5.80	92.8
Ricardo Schmidt	5.94	95.04
Ricardo Schmidt	7.20	115.2
Walter Schmidt	4.47	71.52
Walter Schmidt	2.25	36
Edvino Wurfel	13.86	221.76
Walter Wurfel	10.95	175.2

5.6 Datos catastrales (Confidencial)

5.7 Lista de miembros del grupo

Miembro	Código de Finca	Nombre de la propiedad	Nombre del productor/ responsable legal	Ubicación (ciudad, PROV.)	Cultivos/actividades principales	Volumen de Producción (tn de brote de te/ zafra)	Volumen de Producción (tn de hoja verde YM/ zafra)	Área de producción (ha)	Área de la propiedad (ha)	Área de conservación (ha)	Trabajadores fijos	Trabajadores temporarios	Nº de Familias que viven en la propiedad	Coordenadas	Fecha de entrada no grupo	
1	CJ186	Jose Comby	Jose Comby	Leandro N. Alem	Te y YM	162.88	37.15	17.61	21.30	3.10	1	0	0	-27.579460°	-55.243818°	Dez-13
2	DE066	Ernesto Drisner	Ernesto Drisner	Leandro N. Alem	Te y YM	144	31.6	15.32	22.00	0.35	1	1	1	-27.597142°	-55.278791°	Dez-14
3	FF080	Fabian Foster	Fabian Foster	Leandro N. Alem	Te y YM	83.2	26.5	10.50	11.00	0.00	2	0	0	-27.555321°	-55.200972°	Dez-14
3	FF234	Fabian Foster	Fabian Foster	Leandro N. Alem	Te y YM	93.6	31.35	12.12	19.63	6.72	-	-	0	-27.508183°	-55.217877°	Mar-16
4	GL051	Leopoldo Gross	Leopoldo Gross	Leandro N. Alem	Te y YM	111.2	19.95	10.94	12.10	0.00	1	0	0	-27.610390°	-55.273803°	Dez-13
5	GA115	Anibal Gross	Anibal Gross	Leandro N. Alem	Te y YM	145.44	43.1	17.71	25.96	5.82	1	1	0	-27.620733°	-55.247774°	Mar-16
6	AJ040	Jonatan Andersson	Arnoldo Schmidt	Leandro N. Alem	Te y YM	113.76	44.85	16.08	16.08	0.00	2	1	0	-27.527223°	-55.190373°	Dez-14
6	FC175	Carmen Foster	Arnoldo Schmidt	Leandro N. Alem	Te	154.72	0	9.67	25.22	1.26	-	-	0	-27.550131°	-55.245872°	Dez-14
7	SE055	Eldo Schmidt	Eldo Schmidt	Leandro N. Alem	Te y YM	121.28	12.2	10.02	24.50	4.64	1	0	0	-27.602054°	-55.286347°	Dez-13
8	SE053	Eduardo Schmidt	Eduardo Schmidt	Leandro N. Alem	Te y YM	121.76	49.35	17.48	21.76	0.00	1	0	3	-27.607064°	-55.285154°	Mar-16
9	SR049	Reinoldo Schmidt	Reinoldo Schmidt	Leandro N. Alem	Te y YM	92.8	36.4	13.08	18.60	0.00	1	0	1	-27.614081°	-55.275821°	Dez-13
10	SR055	Ricardo Schmidt	Ricardo Schmidt	Leandro N. Alem	Te y YM	95.04	60	17.94	25.40	0.00	1	1	0	-27.541299°	-55.197149°	Dez-13
10	AV123	Ricardo Schmidt	Ricardo Schmidt	Leandro N. Alem	Te	115.2	0	7.20	7.20	0.00	-	-	4	-27.606164°	-55.250452°	Dez-14
11	SW075	Walter Schmidt	Walter Schmidt	Leandro N. Alem	Te y YM	71.52	25.35	9.54	13.00	0.00	1	0	0	-27.612250°	-55.271161°	Dez-13
11	SW050	Walter Schmidt	Walter Schmidt	Leandro N. Alem	Te y YM	36	42.7	10.79	19.40	0.00	-	-	1	-27.612068°	-55.279343°	Dez-13
12	WE147	Edvino Wurfel	Edvino Wurfel	Leandro N. Alem	Te y YM	221.76	30.5	19.96	25.90	0.00	1	0	1	-27.607930°	-55.236930°	Dez-13
13	WW076	Walter Wurfel	Walter Wurfel	Leandro N. Alem	Te y YM	175.2	51.45	21.24	24.90	0.00	2	0	0	-27.612137°	-55.264008°	Dez-13

5.8 Anexo 1: No conformidades de las Fincas de la Muestra (Confidencial)

5.9 Revisión de tercera parte (Confidencial)